

2. Laisser le robinet rince-pieds en position ouverte pour permettre la vidange complète.
3. Dévisser le flexible de douche avec sa douchette, sans démonter le coude, afin d'en extraire toute l'eau et les entreposer à l'abri du gel.

Idéalement nous vous recommandons de ranger votre borne à l'abri du gel durant l'hiver. Si vous décidez de la laisser à l'extérieur, nous recommandons de protéger le robinet rince-pieds à l'aide d'une couverture.

GARANTIE

Nos produits sont garantis 2 ans pour un usage normal en extérieur. La garantie ne couvre ni les détériorations dues à un usage inapproprié ni les dégâts causés par le gel.

OPTIONS

Housse de protection

Usage recommandé notamment en bord de mer.

Protective Cover

Recommended use, especially by the sea.



Caillebotis en Teck

Dimensions : 75 x 80 cm

Teak Duckboard

Dimensions: 75 x 80 cm

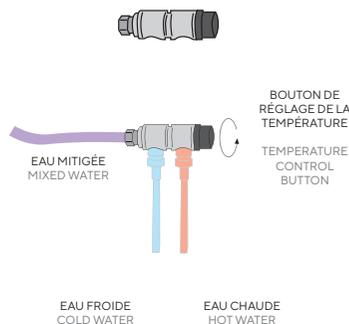


Régulateur d'eau chaude

Le régulateur d'eau chaude fonctionne comme un mitigeur en mélangeant un tuyau d'eau chaude et un tuyau d'eau froide en un seul tuyau à température déterminée à l'aide du bouton de réglage. Il doit être installé en amont par dérivation du réseau eau chaude / eau froide.

Inline Mixing Valve

The inline mixing valve functions as a mixing valve for mixing water from a hot-water pipe and from a cold-water pipe into one pipe to a temperature set by the user via the temperature control knob. It must be installed upstream of the hot/cold water supplies.



3. To extract all water: unscrew the flexible hose along with the handheld showerhead, without removing the elbow, then store them somewhere safe from freezing.

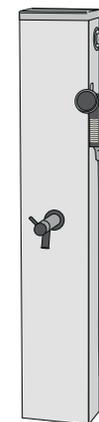
Ideally, we recommend that you store your post somewhere safe from freezing during winter. If you decide to leave it outside, we recommend that you cover the foot shower tap.

GUARANTEE

Our products are guaranteed for 2 years for normal use outdoors. The guarantee does not cover deterioration caused by inappropriate use or damage caused by frost.

TECTONA

PARIS



Borne California sans mitigeur

California Post without Mixer

Notice à conserver
Instructions to be retained

Tectona vous remercie d'avoir choisi une borne California sans mitigeur. Pour garantir sa longévité, et votre satisfaction, nous vous recommandons de lire avec attention les quelques indications suivantes :

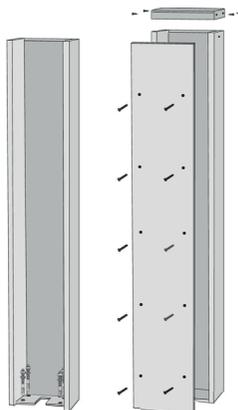


Tectona thanks you for choosing a California post without mixer. To guarantee its longevity, and your satisfaction, we recommend that you carefully read the following instructions:



INSTALLATION

1. Écartez délicatement la planche arrière de la borne afin d'accéder à la platine de fixation. Attention le flexible y est attaché.
2. **Prévoir le raccordement à l'eau** qui peut se faire par dessous avant de fixer la borne au sol ou par l'arrière après l'avoir fixée.
3. Si le raccordement par dessous est choisi, dévisser le bouchon qui se trouve sous la base et raccorder à l'arrivée d'eau existante. Celle-ci doit être équipée d'un raccord femelle ½ ou bien vous pouvez utiliser le flexible inox MF 15cm fourni.
4. Installer la borne au sol à l'aide des 4 goujons inox fournis (Ø10mm, longueur 96mm) ou des 4 vis à bois si sol en bois (fournis sur demande) en suivant le **guide d'installation au sol** joint.
5. Une fois la borne fixée au sol, replacer la planche arrière dans son logement et la maintenir à l'aide des 10 vis fournies. Utiliser un tournevis avec un embout adapté aux têtes de vis. Ne pas utiliser de visseuse électrique, la vitesse de rotation risquerait d'endommager les têtes de vis.



INSTALLATION

1. To access the fixation board, gently detach the rear plate. Warning: the flexible hose is attached to it.
2. **Plan ahead for the water connection**, which may be made via the underside before fixing the post to the ground or via the rear after fixation.
3. If you decide to use the connection on the underside : unscrew the plug from the underside and connect to the existing water supply. The water supply must have a female ½ connector or you can use the 15cm MF stainless steel flexible hose supplied.
4. Following the attached **Ground fixation guide**, install the post to the ground using the 4 stainless steel dowels supplied (Ø 10mm, length 96mm) or 4 wood screws (supplied on request) if the ground is made of wood.
5. Once the post is fixed to the ground, re-place the rear plate inside its housing and secure it in place using the 10 supplied screws. Use a screwdriver with a tip suitable for the screw heads. Do not use an electric screwdriver as the speed of rotation may damage the screw heads.

6. Puis mettre en place le chapeau en inox et le maintenir à l'aide des 4 vis fournies.
7. Visser le flexible de douche sur le coude situé sur le côté de la borne en insérant préalablement le(s) joint(s) d'étanchéité. Utiliser le nombre de joints nécessaires pour assurer l'étanchéité des raccords, les joints doivent être en contact pour éviter toute fuite.
8. Suspending the showerhead on the hook.
9. Si le raccordement par l'arrière est choisi, dévisser le bouchon qui se trouve sur la face arrière de la borne et raccorder :
 - soit à l'arrivée d'eau existante, celle-ci doit être équipée d'un raccord femelle ½ ou bien vous pouvez utiliser le flexible inox MF 15cm fourni.
 - soit avec un tuyau de jardin, visser alors l'adaptateur femelle fourni sans oublier de placer les joints d'étanchéité.

ENTRETIEN

Teck : Il est fortement conseillé d'effectuer une fois par an un lavage, à l'aide du côté vert d'une éponge, avec de l'eau additionné d'un peu de lessive ou de savon pour éliminer les impuretés, puis rincer à l'eau. Un léger ponçage avec un grain très fin (180) peut également être effectué, cela aidera à redonner au bois une belle apparence.

Acier inoxydable : Il est fortement conseillé, notamment en bord de mer, de rincer régulièrement l'inox à l'eau douce, comme le font les marins sur les bateaux, afin d'éviter les dépôts de sel ou autres particules qui pourraient provoquer l'apparition de tâches brunes appelées « tâche de thé ». Si des tâches apparaissent, utiliser du Blanc de Meudon aussi appelé Blanc d'Espagne ou une pâte d'entretien à base d'argile naturelle en frottant la surface à l'aide d'une éponge puis en rinçant à l'eau claire.

Robinetterie : Nous vous recommandons d'utiliser de la pierre d'argent. Cette solution naturelle et efficace permet de retirer les résidus de savon, de calcaire et autres. Elle polit et fait briller sans rayer tout en laissant un film protecteur hydrofuge. Pour ce faire, passer l'éponge mouillée sur la pierre d'argent et la faire mousser. Puis nettoyer les surfaces à l'aide de l'éponge avant de rincer à l'eau claire. Sécher ensuite avec un chiffon doux de type microfibre pour retrouver la brillance.

Nous vous recommandons l'utilisation d'une housse de protection.

HIVERNAGE

Une vidange complète est indispensable pour protéger votre borne et ses accessoires des dommages causés par le gel.

1. Déconnecter la borne de la ou des arrivées(s) d'eau.

6. Then add the stainless steel cap and secure it in place using the 4 supplied screws.
7. Screw the flexible shower hose to the elbow located on the side of the post, without forgetting to insert the watertight seal(s). Use as many seals as necessary to ensure watertightness of the connections; the seals must be touching to prevent any leakage.
8. Hang the showerhead on the hook.
9. If you decide to use the connection on the rear : unscrew the plug on the rear face of the post and connect :
 - either to the existing water supply. The water supply must have a female ½ connector or you can use the 15cm MF stainless steel flexible hose supplied.
 - or to a garden hose. In this case, screw in the supplied female adapter without forgetting to insert the watertight seals.

CARE INSTRUCTIONS

Teak: We strongly recommend that you wash the teak once per year: use the green scrubbing side of a sponge with a bit of soapy water to eliminate impurities; then rinse with water. You may also gently sand it with very fine 180 grit sandpaper — this will help restore the wood's beauty.

Stainless steel: We highly recommend, especially in coastal areas, to regularly rinse the stainless steel with water (not sea water), as sailors do on boats, in order to prevent the deposition of salt or other particles that might give rise to brown stains known as "tea stains". If stains appear, use Meudon whitening, a natural and gently abrasive cleaning product made from chalk powder, or a natural clay-based cleaning paste, first rubbing the surface with a sponge then rinsing with clean water.

Pipework: We recommend that you use cleaning clay, a natural and effective way to remove residues of soap, limescale and other substances. It polishes and restores brilliance without scratching and at the same time leaves a water-repellent protective film. To do so: pass a wet sponge over the cleaning clay to make it foam. Then clean the surfaces with the sponge. Rinse with clean water. Dry with a gentle cloth such as microfibre to restore brilliance.

We recommend that you use a protective cover.

WINTERISATION

Full drainage is essential for protecting your post and its accessories from frost damage.

1. Disconnect all water inlets of the post.
2. Leave the foot shower tap in the open position to allow full drainage.